

Chinese Products Emporium 14 High Street Singapore

電話四四七五

星架坡水仙門大馬路十四號 萬興國貨公司啓



國貨五星啤酒  
質料好價錢巧

(各大小酒牌店酒樓茶館雜貨店均有出售)  
(歡迎英荷兩屬各埠代理函索章程即寄)

行銀蓄儲業商民國  
(坡嘉星)  
司公限有  
(Incorporated in Singapore)

行址星嘉坡

電話三三三  
可通四四七〇

**▲本行業務廣告▲**  
**匯兌**  
凡匯上海天津及漢口收匯幣與匯香港廣州暨四鄉等處收匯紙或電匯無論大幫或零星一律歡迎所有電匯票據或信匯均能格外克己交收敏捷  
**存款**  
凡來本行存款無論定期活期及來往皆可通融辦理交收妥速  
**儲蓄**  
普通儲蓄由三元起便可開儲蓄戶口嗣後無論多少均可任便存支週息四釐按日計算  
特別儲蓄有按月存款利上生利有存本支息有零存整提種種辦法均有規定列表一閱便悉詳細章程已印就特送僑胞惠顧無任歡迎  
**董事** 馬軒昂 鄭修文  
**董事** 陳贊朋 黃紀宸  
**董事** 黃理傑 黃理傑  
**監督** 黃理傑 謹啓



獅花沙呢水有限公司

**馬來亞最上乘的涼飲品**  
可說是花沙呢獅標的出品如近日所出的檸檬汁鮮橙汁和酸柑露都是風行全馬來洲極得社會人士的歡迎該公司還是不遺餘力的力求改進現介紹最新出的  
**什錦菓汁**  
**葡萄鮮橙汁** 兩種  
這兩種的價格是和糖菓汁同價品質是還要優美一些什錦菓汁是採取各種富於甜酸味的菓子參和富於香酸味的小菓製成的至於葡萄鮮橙汁是混溶葡萄菓的鮮味和鮮橙的甜味製成的他的製造手續是認真的清潔並且富於營養素的諸君試嘗一下便可以領受他的佳處

辦國貨 意注胎僑 應價式國 客廉樣頂 無物新齊 運美奇隆



本號營業國貨十餘年來推銷古貨以獲利為依歸所派選辦專員均於長沙富有經驗者駐於香港京滬國貨出產區域致力搜羅應合潮流貨品式樣俱備有貨皆新經理商標貨物目的希求品類爭先國貨推銷有賴新愛國諸君萬分注意正所謂志誠成城大振採用國貨富國富民有厚望也  
粵港滬切新昌號謹啓

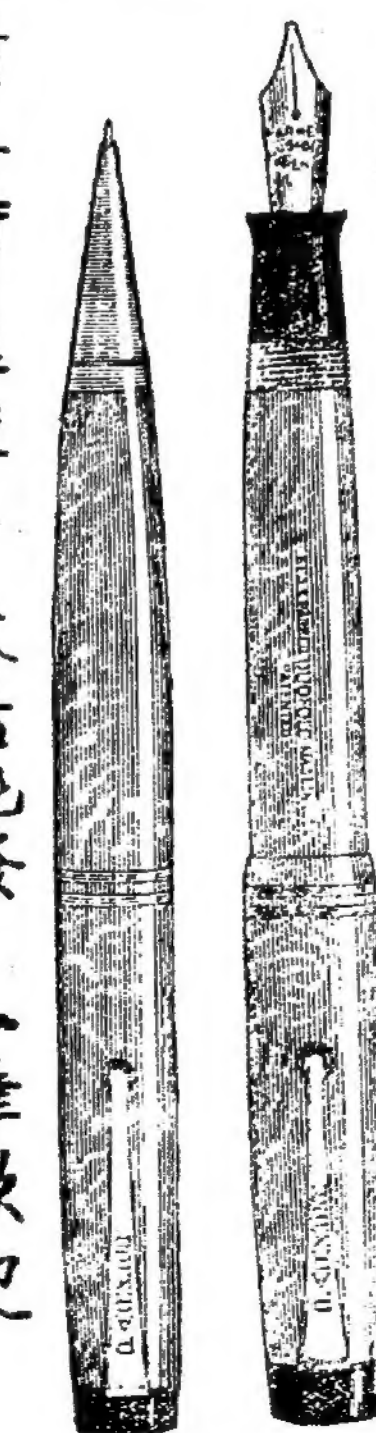
羅士谷錶



機件精良時刻準確  
工作旅行取携利便  
購用諸君幸祈留意

百加墨水筆

工欲善其事必先利其器中西文字大家  
之利器也久用不壞有事於筆記者均喜  
用之洵文房四寶中唯一無上之品



零沽批發 一律歡迎  
代理處新加坡漆木街廣安號  
唯一總經理咸宜門多

WEILL & MONTOR, LTD.  
Sole Agents. Singapore, S. S.  
街木漆叻石  
號安廣  
處銷分

中華民國二十年五月十六日

星期六

# 總匯新報

號八十六百四千七第  
Printed and Published by  
The Union Times Press Ltd.  
(Incorporated in Singapore.)  
No. 25-29 Club Street Singapore  
Telephone No. 5269  
Cable Address "Nanyang"

本埠	外埠	國外
全年十八元	全年三十元	全年三十五元
半年九元	半年十五元	半年二十元
三個月五元	三個月八元	三個月十元
一個月一元八角	一個月二元八角	一個月三元八角

**報費定例**  
惠閱諸君請將中西文詳細住址及報費一齊惠下空函訂報恕不答復  
**廣告定例**  
登載全年廣告其廣告費分期先收倘有半途止截照價收足先此聲明以免後論如登短期廣告費請先惠此佈  
本報謹啓

本報新到大帮新聞紙墨發售  
快乾新聞墨 每罐一百一十二磅庄 每磅銀三角  
新聞 紙三十三寸 庄每拾二元

藥良之

## 膏

列略  
手腳酸軟 老症一日新 經期肚痛 兩月見效  
半身不遂 症半日見效 各月經不調 兩月見效  
(價目) 藥料每帖銀三元 藥料每帖銀一元五角  
總代理石叻衛安公司 電話三六〇七

子得知其作偽所在前來報明引獲亦必不吝重酬合併聲明各  
宜自諒特此佈告  
暹京網略陳興機火野駐叻代表王壽國謹啟  
民國十六年元月四日

者：盍一試之



屏部擔任第三防線。並命張桂軍從速



力。請中央執委會于本月內批准。又通過一決議案。飭外交部與各有關外國交涉。取銷對華僑之種種苛刻限制。

### 民會警告武陳

#### 高呼和平統一

國民會議已發表通電。警告陳濟棠勿破壞和平統一。勸陳入勿步閻馮後塵。甘心作黨國之罪人。民會又通電全國。勸告全國民衆。保護和平統一。并由民會發表擁護和平統一之宣言。此項宣言稱。無論任何個人或派系。如有蔑視中央及破壞和平統一者。必立予懲辦。全國民衆共棄之云云。

### 報界招待民會代表

全國報界公會。昨日在京招待國民會議代表團。該團代表演說。謂全國報界。處於監督及指導政府工作之重要地位。應努力監督及指導政府。俾政治日進正軌。國家永久和平統一。

### 舉行五中全會

中央黨部執行委員會。議定於本月廿日舉行第五次全體執委會會議。討論民會議決各案。並批准約法。以及討論召集第四次全國代表大會日期。

## 華北時局緊張 石孫宣布反蔣 馮願王持戰事

北平消息稱。石友三孫殿英及其他前西北軍將領。聯名起草通電全國。反對蔣介石。並要求全國民衆起而彈劾蔣氏。傳聞馮玉祥對於石孫等反蔣舉動。以爲彼再起反蔣之機會已到。願復出統

率華北舊部及晉軍。主持北方戰事。

### 閻錫山進款赴晉

#### 令山西將領反蔣

閻錫山由大連進款至山西。令山西將領將款作反蔣之軍費。

### 中央命湘軍赴衡州

#### 制止張桂軍入湖南

傳中央現催促湘軍開赴湖南南部衡州。制止張桂軍由桂林入湘。

### 清大教員反新校長

#### 全體辭職以作要挾

北平清華大學教員。因反對新校長。而新校長亦不示弱。教員方面。全體辭職。以作要挾。

## 白崇禧張發奎今日可抵廣州

白崇禧張發奎已于十四日傍晚抵梧州。李宗仁于十五日到梧。李在梧經已設立張桂軍司令部。并接管梧州各機關。白崇禧張發奎二人。于昨日由梧起程赴粵。十六日可到達廣州。

### 張李白等通電

#### 乘機高呼反蔣

李宗仁。白崇禧。張發奎。李品仙。黃旭初。楊騰輝。梁朝機。吳奇偉暨張桂軍各軍官。一致于十一日聯名通電廣州。

## 粵軍嚴密佈防北江 傳蔣蔡部抵大庾嶺

蔣光鼐蔡廷鍇部。傳已由贛南南下。到連大庾嶺。同時有中央軍兩師。隨蔣蔡部之後南下。粵軍防守北江。共有三道防線。

## 外蒙舉兵入內蒙 達賴調軍侵西康

### 在京西康代表宣稱

#### 中央已不能顧邊事

### 報界應須加以注意

外蒙受蘇俄方面之唆使。及軍械餉之供給。以及軍事人員之助力。派兵入內蒙。欲將內蒙佔據。西藏達賴喇嘛。積極欲佔西康。現正派兵侵西康各地。在京西康代表聞訊。謂中央現已無暇顧及邊界事件。請報界對於康藏事件。加以十分注意。須知康藏問題。非僅內部問題。尙有其他背景云。

電反蔣。宣稱打倒蔣介石所把持之專橫政府。主張建立真正民主政體。打倒蔣介石後。召集民衆大會。由民衆大會解決國是。

### 武陳派派赴梧州

#### 歡迎張李白入粵

陳濟棠昨日派馮祝萬駕執信號砲艦赴梧州。歡迎李宗仁白崇禧張發奎。前赴廣州。

有臨時動議數件。未曾解決。延期三日。決于十八日閉幕。不再延期。民會宣言。經已擬就。閉會時即可發。令與第一教導師師長張軼雲。舉行閱兵典禮時。由馮指揮軍隊。國民會議決定約法于六月一日發生效

屏部擔任第三防線。並命張桂軍從速入湘。從旁抄擊入粵軍隊。命黃任寰與張瑞貴部。駐防東江。命朱爲珍與楊鼎中部。駐防西江。

### 朱爲珍部抵肇慶

#### 楊鼎中部抵西江

朱爲珍部已抵肇慶。楊鼎中部已抵西江。

### 陳策之新使命

#### 瓊崖衛戍司令

陳策辭去保安隊司令職。被任爲瓊崖衛戍司令。

### 翁輝騰已作階下囚

#### 保安隊軍械運廣州

惠州保安隊被繳之軍械。計有來福槍二千五百桿。大砲十尊。已于昨晨與被繳械之徒手兵士。一併輸運到廣州。

聽候改編。

保安隊團長翁輝騰。於指揮譁變保安隊在黃埔惡戰時。身受重傷。現已被囚。將解赴廣州。聽陳濟棠處理。

### 保安隊之結束

#### 或願服從武陳

或或被加以改編。

符岸壇所部一團保安隊。已被改編爲獨立團。

瓊州樊宗運所部一團保安隊。已致電陳濟棠。表示願服從陳濟棠命令。

### 列強之航空政策

#### 錢昌祚在中央電台報告

德國戰敗以後。受了條約的束縛。不能在本國造軍用飛機。所以到別國採購。西班牙丹麥蘇俄等國去開廠。反而可以利便各國競爭。商辦航空線。在歐洲各國中間。是最發達的。非但本國航線很多。並且向外國發展。他們的民用航空人員的訓練。可以抵得過別國的軍用航空人員。現在民用飛機約一千架。航空運費約一千萬美金。美國因爲四鄰沒有強國。不怕敵人的飛機來攻擊。現在的航空。仍分爲海陸軍兩管理。大約有軍用飛機二千四百架。航空經費約一千二百萬美金。美國全國有民用飛機約一萬架。航空場一千七百多處。民用飛機架數。同航空乘客之數。郵件噸數。飛行里數。比全球各國合計還要多。南美洲各國早已有了美國公司去辦航線。中國方面也未發展。



紅 嘜

特別製造

香 煙

不致傷喉



CRAVEN A



優美 譽品質 年之名 四十二百

CARRERAS LTD. LONDON.

市况一覽表

和豐銀行成盤一百元值一百五十五兩一二五  
仰光掛牌一百元值一百五十四兩三七五  
和豐銀行成盤一百元值一百五十四兩三七五

民國二十年五月十六號市

「買方」

民國二十年五月十六號市

「米類」

錫蘭華利

輪船入口

由仁丁 十七到 順美號



▲酒各國▼

和豐銀行成盤一百元值一百五十五盾二五  
仰光 掛牌一百元值一百五十四盾三七五  
和豐銀行成盤一百元值一百五十四盾二五  
馬呂那掛牌一百元值一百五十四盾三七五  
和豐銀行成盤一百元值一百五十五盾二五  
高浪霧掛牌一百元值一百五十四盾三七五  
和豐銀行成盤一百元值一百五十五盾二五  
▲滙爪哇▼  
嘉那吧掛牌一百元值一百三十九盾二五  
和豐銀行成盤一百元值一百卅九盾八七五  
泗水掛牌一百元值一百三十九盾二五  
和豐銀行成盤一百元值一百卅九盾八七五  
三巴銀掛牌一百元值一百三十九盾  
和豐銀行成盤一百元值一百卅九盾八七五  
金聯盛中山頭金錢  
英國男阜金錢半磅  
英國女阜金花一磅  
英國男阜金錢一磅  
美國一磅金錢一個  
美國二磅金錢一個  
十足庄金葉每望吉  
十足庄金條每望吉  
十足紋銀條每望吉  
▲錫類▼  
錫兌  
S T  
五十三元一二五  
一百二十五丹  
▲樹乳類▼  
倫敦電膠價現貨三便十八分之一  
紐約電膠價現貨六占八分之五  
▲椰油類▼  
本坡豐和廿八庄椰油  
十元五角

民國二十年五月十六號中		(買方)	
現貨	一角零二五	廣和成孔雀標二珍庄	一
五月	一角零三七五	廣和成孔雀標入珍庄	一
六月	一角零五	廣和成孔雀標去珍庄	一
七月	一角零六二五	廣和成印字標入珍庄	一
七月	一角零七五	廣和成印字標去珍庄	一
七月	一角零七五	明發雞標二珍庄生油	一
十月	一角一占二五	永源日標二珍牛油	一
華人一號煙花	一角	何文興桃標二珍庄	一
二號上煙花	九占七五	大興象標二珍庄生油	一
二號煙花	九占半		
三號煙花	九占一二五		
屋雞煙花	八占七五		
C 縐	九占六二五		
老木	八占六二五		
廿六號	粗花新白糖	▲糖類▼	
二十二號	粗花新赤糖	壹	
雲雜雜	粗花新白糖		
新嘉坡	正庄水花鳥糖		
新嘉坡	正庄水花鳥糖		
四十四號	幼花白糖		
▲油類▼			

[illegible][illegible]

A black and white illustration of a man lying in bed, looking towards the left. A large mosquito is shown in a circular inset above the man's head, with lines indicating it is biting his neck. The man is covered up to his chest with a blanket. The background is simple, with a pillow and a blanket.

染嵐瘴後致虛弱非服  
散拿吐瑾不能復其強壯

患嵐瘴病沒身體必致孱弱時愈時發令人討厭醫士對於此祇以金雞納霜治之此不過濟一時之急耳總不能斷患惟散拿吐瑾藥粉服之立刻剷除瘴瘴無復患之憂且身體強

**SOLE AGENTS:**  
**Henry Waugh & Co., Ltd.**  
**SINGAPORE,**  
**KUALA LUMPUR,**  
**PENANG.**



# SANATOGEN

The True Tonic Food

散拿吐瑾延年益壽粉

## 危 險 之 年 關



世人無論男女必有一過渡時期每百病叢生神志沮喪各事無精打彩此際其最有功效之藥劑舍非露撒無其他矣此藥能整理活潑力之平衡使君能較適應天然之需求而不喪失精力或精神

倘君已年逾四十精神衰老自覺抑鬱疲倦或過勞則宜即日起始服非露撒

此藥由瑞士比恩大學醫科教授標雅志博士監製用爲療治衰老過早脈管堅硬心臟衰弱血液壓促生機低微精力虛弱腦力喪失及蚊症等病

## Start taking

# 'PHYLLOSAN'

**Presented  
FIL-O-SAN TO-DAY!**

各藥房店肆均有出售

大樽二元六角 小樽一元半

行支及坡架星 司公限有連非基申担亞 處發批  
司公限有品藥然自號八廿巷翰約聖區中東敦倫



巴特利特  
膠路敷設後兩星期  
坦克砲亦能行其上

昨晨該段膠路之路面。因時  
間關係。尚未起硬化。故當  
巴氏之車駛行其上時。車輛  
過處即現一轍痕。但立刻之  
間。路面又恢復原狀。據稱  
該膠路日鋪設完成始。須兩  
膠路即可免修補費用。  
該試驗工程。係由市政局與  
巴羅樹膠公司合辦者。指導  
人員為台維斯氏。台氏對於  
化台樹膠頗具經驗。此次試  
驗。台氏亦參與焉。

柔佛陣豐義巷門牌廿四號之齊智人放債公司經理加西練生丹氏。爲一廿六歲青年。任該公司經理職務。已逾兩年。素爲人誠實可靠。並無外出不歸事。但前星期六日。該經理在本坡參觀賽馬。

迄今未見其返柔佛。行踪不明。失踪消息遞傳暹星柔。兩埠齊智籍人士。均覺驚駭。且有人預料失踪者有被殺害可能。

本坡偵探局已着手查訪此事。

△強索瞻養費有願難償  
・自到南洋後・其虐

向在過士落士庫任工頭之職。入息頗豐。惟洪某染有煙癖。其初以客途餼店。中饋乏人。雖有親屬。均爲照料。然究不如家室之侍奉妥貼也。故其友人勸之立室。洪某亦以爲然。就地取材。遂娶同籍人李姓之女而爲妻。此乃前數年之事也。詎料李氏自入門後。未獲家庭之樂。先聞勃谿之聲。蓋洪某終日沉淖黑籍。天倫樂事。反不措意。夫妻感情。日趨冷落。而李氏以爲其夫愛情不屬。遂多生支節。於前兩年竟娶

等語。後由洪某供稱。並非將他指棄。祇因李氏性愛自由。若其願守閨範。則今日仍可再搬入夫家。一室團叙。亦美舉也云云。法官聽洪某之言。極爲合理。於是着李氏遷回夫家。了結訟事。惟李氏不願再入夫家。祇以討取贍養費爲請。法官以李氏思想奇異。於是立一判詞。令李氏搬回夫家。如不聽從。則洪某不用供給其房伙費。判詞下後。一場夫妻爭訟案遂告結束。

▲領購者非常踴躍

馬來聯邦政府。爲發展公共建設事業起見。特籌募公債一千六百萬元。以聯邦政府之各種稅項及產業爲抵押。規定發行期間爲一九三一年。償還期間一九五九年。於今日開始招募。據吉隆坡昨日消息稱。觀今現時徵象。可以預料。此一千六百萬元公債可于明日募足其額而有餘。蓋欲購此項公債者。非常踴躍。截至十四日正午時。領購額數已約達一千二百萬元云。

批准者累增完者減

▲三合土建築物盛興

▲但須嚴密監視工程  
政局建築測驗部・代  
官甘奈爾氏・關於本  
建築物狀況・報告如  
尼文路建  
中規模較

△爪哇男女工兩千失業  
△本坡公司未表示意見

月前本坡英美煙公司與雅達新煙公司。忽宣佈合併。雅達新公司辦公室亦遷入英美煙公司大樓內。按稱此完全爲節省經濟政策。此後該兩公司在馬來亞營業。將採合併貿易。一致對外方針。

據稱泗水方面工廠停閉後。在該廠工作之二千名男女土人工人已失業。

新聞記者曾往本坡英美煙公司探詢此事。該公司職等員對此均無其批評云。

……小童被差拘案懲戒……

子。沿途遇見壁上有鹽時。則舉竿實彈。用口噴射。將其蛇打倒。以爲要藥。豈料途經非賒士的力。適爲管理處畜員差瞥見。以甲虐待生物。大非人道。故將甲拘拿。控之於案云。

之公司銀行大樓等。當建築

三台土樓屋時。必須請有經驗之監工或職自監視工程。以免工程疏忽。遺害將來。

本公司定於  
四四號

現收支賬略演舉董事及監察人除在上海附近股東選至本總  
公司憑股票領取入塲憑選舉票外其外埠股東請於國曆五月  
廿二日以前憑股票至香港德輔道本司領取憑條由上海本  
總司換給人場憑選舉票如或因事不克到會委任他股東代  
表者可憑股票領取委託書憑赴會此佈  
南洋兄弟煙草股份有限公司董事會石叻分公司代謹佈  
民國二十年五月十六日

坡掃米珠律門牌一  
九號華興分局生理

秀琴志圖別業願將光華興股份一份五厘折出割歸華興公司  
坐受就已巳年十二月卅日截止核算清楚該項經於庚午年九  
月初七日領楚此後陳秀琴有與街前來往惟向經手是問與華  
興公司無干而華興公司生理盈虧亦與陳秀琴無涉特此登報  
聲明以免後論

民國辛未年三月廿六日

退股人陳秀琴  
承受股人華興公司 全啓

昨天因到會人數不足法定

會員諸君踴躍  
貴臨勸成斯舉 是爲盼切 肅此  
民國廿年五月十一日  
同濟醫院啟

僑胞切切注意鄙人張憲剛年卅五歲福建思明縣人現居住牙龍律廿七  
食色過度視物不明七年有餘如同黑暗世界在叻名聲諸報藥無效

防各埠名醫調治仍無見效余之家產耗廢一半以成廢人忽然有故友劉金山特來介紹言他胞兄患眼疾十二年內外療醫遍風流淚視物昏花怕日晡明經本叻大坡大馬路廣生旅店二樓五十號道人隱念你快去法師寓所醫治道人言弟子之病肝腎太虛漸成內障或已成內障黑暗及瞳人淡色綠色無光彩者昏暗不明常見黑花叢觀成二體久則光不收瞳人散大法師斷病源分毫不差余親佩法師醫術之妙學識之深道人言弟子之眼用貴重藥品三料每料藥費八十九元三個月可全愈此藥能升水降火平肝益腎聰耳明目養性安神雀腰屢效近眼退原久當日交銀留配藥一料次日取藥一料服完全之眼視物清白歡喜非常又配藥兩料服完七年內障眼如開有見天日法師具稱道門第一奇術余之眼好都人親友都來望余余吾給道人介紹一切眼疾無不即愈重送謝禮不收無可以報特登星洲各報三個月一表寸心二介紹各埠男女僑胞新舊老眼退去道人處求診免去失目之苦道人寓所星坡大坡大馬路廣生街街口廣生旅店二樓五十號

介紹人張運剛謹啓

民國二十年五月十一日

匪徒詭計百出

---



荷屬政府對於土人膠業  
不欲以己之矛攻己之盾

過度生產乃禍亂之媒

暹羅航空事業

▲現在積極籌備中：  
▲經定購飛機四架：  
(準)明年(仲)張(至)仰(光)河(內)  
五月十四日曼谷訊云。暹羅航空輪運公司昨開會議。報告訂購戰式飛機四架。用以試航於曼谷至暹羅東部之間。此路線分作數段。以五十基羅米突為一段。現希望不久可實現定期航務。并準備於明年內擴充此路線至仰光及河內。屆時復預訂購較大之飛機應用。目下暹羅境內之航空事業定於八月間開始。其第一路線為高烈至尼干及賓林止云。

**代督將赴吉隆坡**  
△訖攔兩日即行返叻  
代督十萬定于月之二十日偕同中軍萬狄及秘書海特。搭夜車赴吉隆坡。下榻于王邸。訖攔兩日又復搭夜車離吉隆坡。于二十三日晨早返抵星洲。代督此次離叻。并不偕其夫人同行云。

**私伐樹木被拘**  
潮人某甲。於昨日在干詩里打律。離本坡九支餘碑。王家山園內。私伐樹木。被巡山員役窺見。上前詢查其砍樹執照。甲無以對。該管員遂對其說此乃王家之山林。非領有許可執照。不能私伐其樹。故將甲拘拿送案云。

## 一少婦突然失蹤

△船甫泊岸芳踪已杳  
△婦之親屬報案查緝  
探聞有一閩籍少婦。年方二十二歲。姓名謝篤章(譯音)。於本月八日至十二日由香港搭船(基利馬)號啟程不叻。詎料船離靠岸之時。該婦突然失蹤。其同船之親屬發覺後。隨出閩人洪慶瑞(譯音)立刻據情向警署存案。來當局代訪尋謝氏之芳踪云

中華女校意加改善

(來稿)本坡公立中華女校自阮校長任職以來，殫精竭慮，日謀改造，建設一途。久稱妥善，是以貢笈來學者，日形踴躍，近以廣威逼人。

# 白撞之流

來歷能，引爲憾事。特商請竹脚何同春藥店醫生陳占偉君出而担任校醫。聞陳君工文翰，醫學尤爲淵博。濟世多年，早已有口皆碑。今者服務該校，定能爲該校造福不少矣。

小舟鮮魚又無飛去

聞有 巫人。名毛楠鴨多。  
駕一小舟。在本坡海口附近  
捕魚度活。於昨日下午六

竊物方得手  
忽來捉賊聲

時。捕有鮮魚甚夥。及駛返本坡。將小舟泊灣。甘公彭亨之海濱。隨登岸招人購買。不圖招得買客三兩人返舟時。其舟與鮮魚。皆已不翼而飛。巫人發見其魚舟均被人偷去。立刻據情向該區警察巡訴。備案追究。

國人梁某。居于那美之律門牌四百四十六號。於昨日二點餘鐘。忽有同籍人某甲。潛入其屋。竊去梁某之鐘一個。值銀一十五元八。而甲得手後。正欲逃遁。詎料爲物主偵悉。隨即尾追喚差。將甲截攔。拘拿遞案。

# 私伐樹木被拘

潮人某甲。於昨日在干詩里打律。離本叻九支餘碑。王家山園內。私伐樹木。被巡山員役窺見。上前詢查其砍樹執照。甲無以對。該管員遂對其說此乃王家之山林。非領有許可執照。不能私伐其樹。故將甲拘拿還案云。

匪徒詭計百出

△假意購鏢乘機擄奪

昨日下午四時許。有一華  
。到小坡大馬路某華人鋪  
店。聲言欲購一銀鏢。檢  
件見有客光顧。立刻招待  
從櫃內取出銀鏢多枚。給  
察看。不料中竟潛將一鏢  
入衣袋中。為該店伴覺  
以為該客係悅意此鏢。因  
以置諸袋內。于是執紙  
。不圖該客突然變足向街  
狂奔。店伴幸即覺悟。亟  
尾追捕。該客走入附近  
〔連城街〕適與某號警察相  
。致被截獲。隨押返該處  
區。特當局辦理。聞該竊  
係潮人。姓名薛迪吉云。

# 白撞之流

突被喝問無詞以對

其非正當之人。隨即

竊物方得手  
忽來捉賊聲

竊物方得手  
忽來捉賊聲

國人梁某，居于那美之律門牌四百四十六號。於昨日二點餘鐘，忽有同籍人某甲，潛入其屋，竊去梁某之鐘一個，值銀一十五元八，而甲得手後，正欲逃遁，詎料爲物主偵悉，隨即尾追喚差。將甲截攔，拘拿遞案。

親友族  
 誼及公學校團體等  
 親臨執紼並賜輓聯祭輔花圈對  
 樂厚誼隆情歿存均感樹芬等縷綰在身太龍一一踵門  
 叩謝謹登報端泣唱謝悃伏維  
 矜鑒  
 不孝子  
 樹芬 樹燭 孫文華  
 樹芳 舊熾 文彬 文基 泣啓

其一部分茅草屋已告成。  
 建築地點？  
 該年中美芝律、巴士巴沙路、東陵、吉陵里路及安順路、  
 只能耐久故也。該年中所造成之大規模三合土建築物，如甲必都戲院、滑鐵爐街之日本學校、威爾基路及尾  
 紹一切眼疾無不即愈重送謝禮不收無可以報特將星洲各報三個月一表寸心也  
 介紹各埠男女僑胞新舊老眼速去道人處求診免失失目之苦道人寓所星架坡大坡大馬路直落街口順生旅店二樓五十九號  
 民國二十年五月十一日  
 介紹人張憲剛謹啓

**T**here is only  
one thing nicer  
than a glass of  
**Beehive Brandy**  
and that is  
another glass

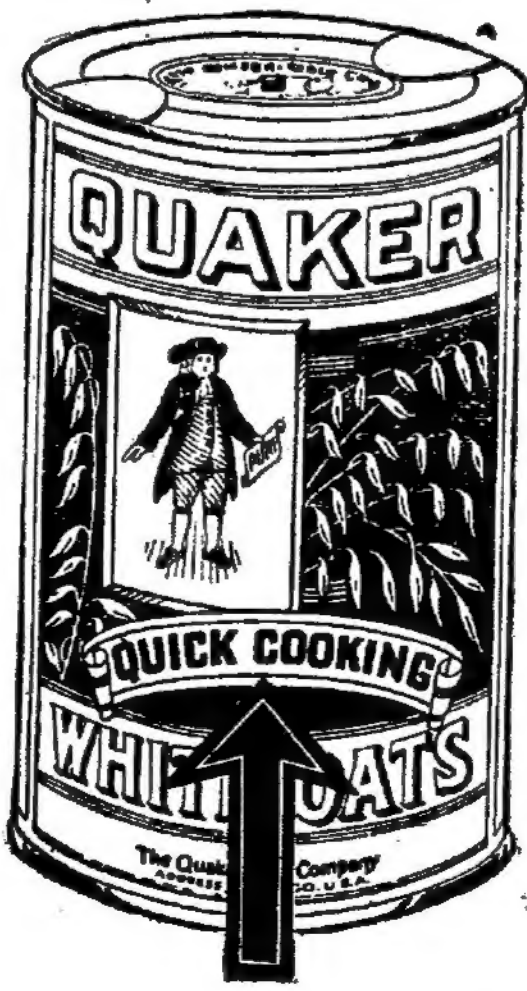


在 一 杯 蜂 巢 標  
佛 蘭 地 之 外 只  
有 一 樣 比 較 更  
好 更 妙 的 就 是  
倒 出 來 的 第 二  
杯 蜂 巢 標 佛 蘭  
地



## 烹飪迅速

## 省時省力省燃料



**購時注意此字**

烹時減五之  
飪間少一分

片麥標人老新  
**Quaker Oats**

請先注意快熟然後請嘗試之此種新出之老人標  
桂格麥片質分如前之佳氣味則更清甜但烹煮時  
間減少五分之四殊省時省力省烹燃料多矣夫烹  
飪麥片能如烘麵包之速捷烹飪任何種之老人標  
桂格麥片食品費時亦較短小此蓋老人標桂格麥  
片之新烹飪方法也因其甚易烹飪故閣下將更多用之其強補之  
力與濃厚之味誠無有之者

各地雜貨店現均有此貨出售

麥片  
上之  
諸君  
不食之

此老人標  
麥片爲頂  
上之補品  
諸君不可  
不食之



吉隆坡改良「皇家醫生樓」

委員會 報告)

其室與解剖室相隔。不過以  
磚／造。其附近所提及之廁  
所。蒼蠅紛飛。因之對於此  
室工作。發生危險狀態。至  
其建築。亦有不滿人意之處  
。(不過此一舊式建築物。  
加以修改而成)光線極不充  
足。故檢驗工作。至感不便  
。蓋檢驗時。必須有充足光  
線也。且均在關係男病人

劉海珊中

余自幼得家傳醫學尤恐不精再心研究而得受四川越眉醫學派之內外全科兼精理調治婦科與小孩各症鄙人僑居在馬來由半島盡心研究氣候四時經以在叻懸壺間世十載素得同僑信仰今特將地址刊登在報因前之遷居未有報告也祈宥之

立單包醫全愈

不用針刀 無痛苦

擅脫肉瘤頸壓痔瘡  
遠年花柳墮毒(由根  
本上清理永不再發)  
婦人經前經後肚痛  
(包醫永不復痛)

舖在石叻福南街  
門牌三十三號

民國二十年五月八日

回春濟劉海珊謹啟

之領鈕保永久不變

103

1. The first part of the document is a title page. It contains the title of the document, the author's name, and the date of the document. The title is "The First Part of the Document". The author's name is "John Doe". The date is "12/12/2023".

\_\_\_\_\_

---



本舖 大坂清水谷 順和公司  
經理 新嘉坡 日本賣藥公司



之領鉏保永久不變

109

文不書指一勒即公瑞七百號四街坡達試倫  
取一南育罐吐寄司煉號四至十一絲新請欲  
分本一嬰及精贈當乳英十一四百絲加函膏



新嘉坡絲絲街門牌二百四十四號至一百四十七號 英瑞練乳公司謹啓



赴平謁張商晉後著

途。至李師長生達楊師長效歐及兄弟(王氏自稱)之赴平。行期。約在孫馮李楊歸來之後。始能決定。楊師長澄源。因防地問題。將暫緩行期。楊軍長愛源因主持晉省軍務。當不便離井。將來商主席。或徐軍長歸來後。楊氏始能赴平。目前吾人最希望解決之問題。即軍費與金融。商徐諸氏此次謁見副座。對該項問題。必有具體解決之方針云云。

▲災歉連年備極艱苦  
▲兵吏村治無不擾民

自外蒙不通、全村均受影響、數年來已入極窮之境、其民性樸樸、只做苦工與農耕、在張垣拉洋車雖日有七角之進款、然無一能拉者、因亦不一因、或者貧畢論貧富時、誰能累、

幾不知得罪何人

豐收之年。農田工作管飯日得二三角。現僅一角有餘。商埠泥瓦匠小工每月管飯三角（當家的（工頭）批分二角五。小工只得五分。木匠管飯三角。本村泥瓦匠管飯每日工一角。木匠二角。此類手工業所入雖微。究較有出無入者爲優。然農村中互助修築者多。故棄此者不過百之一三。與全民生活無補。總核上述情形。實人民窮財盡之途。然軍事與政治村治之剝奪。尙詠求羅掘、無消、請分設警所。警所既在公安局系統之下。當然有一定經費、乃別出心裁、添一「過升費」每年四百五十元。過升費之釋文、卽長警之津貼。公安經費、原屬村民供給、所以雇其保護村民、而必津貼者、非長警之罪也、一村之長、而兼息訟大權、少者見而鞠躬、老者見而點首、威風凜凜、無異坐山之王、警察身分雖小、而槍桿力大、必須津貼、以遂其舉手立正、威風既加、局面頓高、決可知之、

組織、村長一、村副二、書記一、村警二、工友一、監

察委員七、息訟會會長村長兼、公斷員四、行政機關張北第二公安分局第一分所巡長、警察五、伙夫一、皆爲張手要錢者、十九年開支、村長無薪水、取一別名曰車馬費、在本村辦公、著鞋已可措置裕如、進減不過十二

供應五百六十元、驕子折風三百五十元、糧秣費一百八十元、每年照例之常備車三百四十元、縣役催糧、平均每年車馬飯費七元、以上共支出四千三百九十二元、每人應攤三元六七角、糧賦、正稅、衙役訟案、差徭、雜捐、訟訴費、一切漏規尙不

在內、以十九年本年收入抵之、計收糧五千斤、各糧平均以三分一斤計之、僅一千五百元、再加柴草五百元、才兩千元、吃喝穿完全犧牲、淨虧兩千三百九十二元、攤之富戶、固無關痛癢、但富戶慣例反較貧人少攤、原因得富戶皆村中辦公人、「經手三分肥」、出錢太冤枉、惟有讓貧人分擔、無錢吃飯、息借糧米、照錢供應、只以三分以上之利錢代替、由息訟會受理案件可以兼

供應 無錢吃飯

不還債、必曰無錢供應無錢吃飯、「不供應行不行」、「誰敢」、「不吃飯行不行」、「可以」嗚呼痛矣、或云瘡省百姓如路駝、言其可以食鹽絕食、負重而行遠、決無

小學設於後村

聯合辦公處職員分彙、經費由省籌撥、亦歸辦公處支配、校內主任一人、月薪二十四元、教員三人、月薪二十元者一人、十八元者二人、經費由一百一十元、增至一百二十五元、男生七十六人、女生四人、均無學費、成績較綏遠各地均佳、紙糊山水、獅子、象等、與筆繪者無異、隨風琴唱歌音調齊整、韻調而作拍、作文以王進賢爲最優、頗饒興趣者爲「遊春」一文、描寫自然春景

我們下山、她好一節、文情具新

愛也、由東羔回棧、已將日暮矣、  
(完)

**中醫梁若霖先生**  
寓大坡牛車水大馬路一百四十一號天壽堂應診

**天壽堂藥局啓**

民國二十年三月十七日

余已親自試驗。功效實屬出奇。十二日完全斷。清且體胖面紅。行走作事。與強壯者無異。每人藥費僅止十八元耳。敝號由去年一千九百三十年臘月一號開辦。先行拾藥濟貧。每日兩次。上午十二點至一點。下午五點至六點。每次數十人。每人給藥散二百幾十人之譜。有像片為證。望諸君。屆時惠臨。指教一切。以匡不逮。實為幸甚。望諸公請到後港望里律四十五號。可問服藥之人。服此藥果有應驗否。

馬維離敬告同胞 成復興告白

一 施藥濟貧  
凡貧苦者可到各經理處吃藥不取分文

二 保不誤事  
如服藥後有吐瀉及他種痛苦情形退還藥價

三 服藥之日保無痛苦  
如因服藥感受痛苦誤事者離願加倍賠償損失

四 保無毒質  
藥內如化出鴉片Opium 嗎啡Morphine 毒龍英Heroin 高根Cocaine 及啡啡精Coffeine 等項極毒質願受重罰

五 服法每日三次兩禮拜

服藥之日兩禮拜不可停止  
普通吸煙一二錢可用自由戒煙丸價六元並服戒煙散或藥膏價十二元合價十八元正每服藥之日十二天不可增減九日市服藥散二日吸煙可以減除去半數若少服一錢烟者先吸五分若思之未足則再零星增加多至四五日每再減少到十二日不可再吸煙者若偶一過量必然舌乾口燥醉不能眠若吸一四錢煙者服藥兩倍。若吸半兩以外至一兩服藥三倍之藥一分藥力一分功效倘應驗還藥價

每桶裝藥六袋 定價六元

如有小便煎熱白由戒煙散者可用自由戒煙膏者因甜尿症不敢食糖者可用自由戒煙丸倘能二者並用尤佳

自由戒煙藥散  
此膏用自由戒煙散製成湯時用開水或啤啤沖服一飯匙每日三四次或五六次隨癮之大小用之其餘功效等與自由戒煙散同 每瓶定價四元 又每小罐價一元

自由戒煙丸  
主治 鴉片煙癮 服法 每日三四次每次三四粒  
(連皮吞服沾水即化) 隨癮之大小斟酌用之  
功效 腹內舒暢烟量逐減精神倍加  
每大瓶定價六元 每小罐一元

北平中華醫藥社社長馬維離謹白

實叻總代理成復興發售在後港望里律門牌四十五號

杏生和後港五條石門牌一千三百四十六號  
茂春和小坡二個石碼礁厝前門牌六百六十八號  
萬山泉小坡實利巴律門牌二百一十號  
延壽堂小坡梧槽律門牌八十九號  
杏春堂小坡鐵吧虱口門牌十六號  
人安堂大坡豆腐街門牌一號  
萬安堂在大坡賭間口門牌一十一號  
永安堂在丹戎巴葛律門牌二百七十七號  
萬豐牙嘯電車頭門牌一十六號  
生和堂實叻門牌三百四十二號  
裕安和蘭律牛車間  
春生和小坡惹味芝律門牌五九七號

在 售 寄

民國二十年五月七日

中國●●●美國●●●歐洲

非洲●●●南美

全球中外各國咸同聲頌揚

第威德

補腎丸

(一) 以其為全球人士所選擇者

(二) 必為欲求康健者所樂用

(三) 毋須再受 腎虧 骨痛 風濕 腰痠 腎虧 腿腫等症之痛苦

(四) 速向藥房購服一瓶以享康健之幸福



# 全國航空會議閉幕宣言

(一)

「軍政部鑒於近年世界各國航空技術及運用進步之可驚、同時國內軍民航空事業亦漸次萌芽、又值國家訓政開始、努力建設之時、爲統籌全國航空整個建設方案、並力謀航空事業之發展起見、遂集中央各部會各省市政府各航空機關選派代表、並聘請夙著聲望之專家、舉行全國航空會議、共同研討、大會自四月二十日開幕、至二十六日閉幕、爲時七日、討論提案二百一十件、咸兢兢業業秉承先總理航空救國之遺訓、審察世界航空進步之大勢、揆度國內航空幼稚之現狀、綜合各方航空建議之要端、敬請宣官如左：一、人類飛行之可能、在廿年前莫不嘖爲夢想、入後漸由研究發明、而至於實驗、歐戰爆發、航空更隨需要而猛進、其所爲死傷破壞、在當時已足驚人、至於今日、除民用航空不計外、在軍事上就功用言、較戰時已增加二倍至三倍、就數量言、則增加五倍至十倍不等、蓋人類已由平面形之活動、擴大而爲

管理、以資發展、其於教育人材、則分科設類、動以千計、猶復考驗兼嚴、務期勝任、其於製造工業、則不惜精力、不惜犧牲、試驗研求、不遺餘力、其於地下設備、輒遍開機場、多設航路燈塔、以利航行、其於民用航空、則盡力推廣、運輸而外、兼及測量播種除蝗遊覽、其於航◎之保障與安全、則擴大氣象測驗之範圍、遍設航◎電台標誌、現時法國◎軍飛機四千五百架、◎軍人員四萬名、歷爲世界◎軍之雄長、美國在五年之間、民用航◎飛機增半七千架、機場五千餘所、投資總額逾七萬萬元、英國去年航◎預算二千萬磅、其能立此威權、獲此成績、下此決心、非偶然也、

我國之航◎事業、自最初創辦迄今、已歷二十年矣、中間迭經戰亂、在軍用方面、無論飛機人才、及地下之設備、大抵旋興旋替、迄無若何進步之可言、截至現時止、以言◎軍之配備、則中失所有飛機、新舊合計、尙

石大 大馬路 三號 廣 利 生 中西 藥品 名家 機丸 唱唱 片機 地種 菜 用 齋 品生 紅花 油 豆蔻 油 白樹 油 各藥 油

不可不知

數百種唱片。每片四角起。清盤大平賣。幸勿失交臂新式留聲機。價廉物美。玩聽必歡喜。打倒不景氣的物質。

原來唱片清盤平賣每片四五六七八九十角印各價目奉採新到七十八原音唱機有價目奉採新到片爽心悅耳美備價廉百多家名樂。擁護者銳志。身體若達和。萬事也阻止服了靈效藥。沉沅必立起。康健又精神。打倒不景氣。

經售代理中西藥品字號有百餘種類有數千用。分濟世利舉九補身療病。各種藥品搜羅豐富敢請營業。寓濟世十百。

**贈品報告有數十種美聊答雅意有 術牌奉送**

現買留聲機片連十元或中西藥品連二元奉送美術牌一張多少亦有贈品例。倘存本號現沽單拾張可換美術牌一張。

**本號代理發行**

歐家全救急 濟水一大元有三打  
限售六百打幸勿失機會  
李洋溢堂內外痔瘡丸化痰止咳散  
張國明 白帶丸 白濁丸 遺精丸  
朱長春 疳血丸 哮喘水 小腸氣  
丸 喉症瘡  
吳可寬 脫膜眼膏 上只眼藥 眼藥眼丸  
容光異堂耳癰散光明眼散眼膏

# 打倒不景氣的物質

留聲機片盆大平賣



**△强健小兒之日光生機素**  
諸君注意凡小兒用日光吉列素  
爲食品者不可再用其他何種食物若  
有用其他食物者請即時停止並向鄰  
近藥房購買一罐日光吉列素與小  
兒爲食品能依照吾言則諸君可以  
眼見其子女長大易速身體強壯而  
日光吉列素所以稱爲世界上小兒  
良好之食品者無非爲此種日光素  
加有兩年前科學家所發明之日光生  
機素在內因此日光吉列素誠爲世界  
上獨一無二之小兒食品非他種食物  
能與之比較也

司公理英 保怡 板城 新嘉坡 理代總

**SUNSHINE**

The Glaxo logo, featuring the word "Glaxo" in a stylized, cursive script font. The letters are thick and black, with a white outline. The 'G' is particularly large and ornate, with a long, sweeping tail that extends under the rest of the word. The 'o's are also stylized, with a small dot above each. The overall appearance is that of a classic, hand-drawn brand mark.

## North America

**The Anglo-Siam Corporation Ltd.**

**Singapore Ipoh & Penang.**



每套由五十元至五十元

供分月按以可并款其

司公限有新斯

水仙門大馬路一百一十五號

坡嘉新



售代有均處各

石叻庇能怡保 會豐大商店

風流韻事  
賢者不為

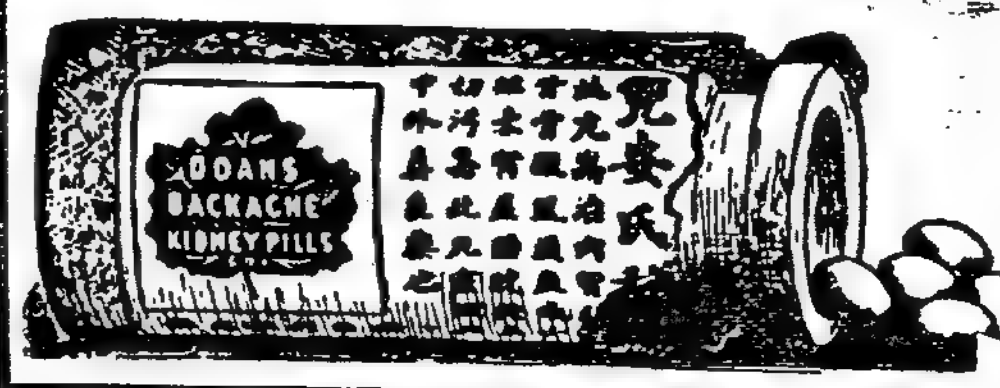
晏地干路酒

惠民公司

香港干諾道西九十八號

兜安氏  
秘製保腎丸

此丸馳名世界已歷五十餘載確  
為專科療治腎部及膀胱諸疾之  
唯一良藥各都人士服此丸後獲  
得良好之效果而自動惠來讚美  
嘉許之證書凡五萬餘紙故兜安  
氏之名在世界各國均享有悠久  
而極宏偉之盛譽倘君有患腎虛  
所致一切衰弱之症請速購服自  
當導君與彼等同臻於健康之途



在 生和堂寶叻門牌三百四十二號  
裕安和和蘭律牛車間  
春生和小坡怒味芝律門牌五九七號

民國二十年五月七日

三	四	一	山脚家
七	三	一	
班永壽年名 音樂員	賀壽凱旋	呂方加 李覺民 鳥驚	

車手

角五元



▲反對徵收糧秣捐款

長顧及商號代表三百餘人、各級黨部各機關團體亦均派有代表、開會後、由錢厘會委員梁雲亭登台報告軍事當局以非法命令徵收捐款、及山西人民現時苦痛情形、希望全市商人一致反抗、絕不繳納、梁報告畢、市黨部代表暨商會代表等均有演說、會場空氣甚為激昂、一致表示反對到底、

▲總部結束處之聲明 自抗捐運動開始後、官方雖云力持鎮靜、但亦覺有不安之慮、總部結束後因於各報登一啓事、略謂警察總司令部

蘇省籌開新港

恢復並繁榮省會工商業

上海通訊、鎮江古爲京口重鎮、今爲江蘇省會、去年人口已在十八萬以上、其地據水陸之衝、有交通之利、工商各業、曾盛極一時、乃自漕運改由海道、津浦路告成後、運輸中心遂隨而移轉、最近十餘年來、原有碼頭、以沙洲特漲、輪舟不能停靠、工商業益一落千丈、前歲省府遷鎮、曾由水利局測量徵洲面積、及江流水深、擬有補救舊碼頭計劃、以時

恢復並繁榮省會工商業：

海通訊、鎮江古爲京口重  
、今爲江蘇省會、去年人  
已在十八萬以上、其地據

各藥、會盛極一時、乃自運、運輸中心遂隨而移轉、近十餘年來、原有碼頭、沙洲特漲、輪舟不能停靠、工商業益一落千丈、前歲沿邊鎮、曾由水利局測量洲面積、及江流水深、有補救舊碼頭計劃、以時

創傷之毒為患無窮切勿以其輕微也而忽之因各種病  
 隨在皆是皮膚一經破損苟不慎為防護遂未免被其侵入

# 包紫傷口用須如意膏

凡遇割破燙傷或輕重均如神速  
 紫如膏清涼舒適消肌創無  
 不速愈者

遼寧五緯路東華技術公司蔡君芹士云  
 「鄙人前乘自行車跌傷腿脚因知如意  
 膏之功遂購敷之不日即見生肌告愈此  
 膏洵為醫治碰傷刀割及皮膚病之靈  
 藥也」  
 如意膏治療皮膚之功亦猶治療皮傷之  
 効

遠東總發行星架坡馬六甲街三號康廉士藥局  
 各藥房均有出售

**梁梓雲醫館**

專理外科

(僑胞注意)

鄙人梁梓雲，粵之新會人。幼習醫學，兼得異人之傳授，精醫外科雜症。鐵打刀傷，素抱濟世之念。所患癰疽、蘇癆、心氣、痔瘡、小腸疝氣等，所延請鄙人調理，行見成績甚高。經以拾餘年來之經驗，兼懷心德，以待同人，特別優遇。工界僑胞，最也。

凡有：  
癰疽症、鐵打刀傷、內外痔、均可  
花柳毒、蘇癆症、小腸氣、限日  
染心氣痛、雙單喉科、眼科、全愈

(兼有陸萬應拔毒膏藥寄售) 寓丹容百利三百三十一號華英影戲院對面華隆號內進

民國二十年三月廿日

梁梓雲叩

歸國僑胞注意

馳名快輪

鯉門輪準歷陰四月初五日由抵叻  
檳城光仰初六日開往

美士頓輪準歷陰三月廿五由抵叻

買座配貨請來接洽無任歡迎

總代理華南船務公司啓

辦事處那加拿拿(即玻璃邊)  
門牌十八號 電話七六三三

民國十九年十一月五日

○新到  
北平同仁堂

勞瘵咳嗽 痰喘咳嗽 肺熱咳嗽 時令咳嗽 婦人咳嗽  
遠近咳嗽 種種咳嗽 功效神速 每袋四十五丸  
祇售二角五

又到大批 北平同仁堂丸散膏丹 批發零沽特別廉價

狗皮膏 保赤散 東阿膠 京藥墨 紫金錠  
全鹿精 濟坤丸 點舌丹 虎骨膏 靈茸膏

種類繁多不及細載 僑胞函索藥目或直向本公司函購各藥寄費一概奉贈 祇將中英文地址書明寄下便可交郵送上 倘因寄款不便 C.O.P 收欸亦可

總批發處 大馬路 中華土產公司謹啓

No 3. Coleman Street, Singapore.

○倫敦商務指南(即人名錄)已出版矣

啟者本公司創設是書經有年所內含商號住址有二十萬五以上及零數分類之商號另編標題亦有二千店戶在內每年出版一次舉凡一切工廠商店住址及倫敦與鄰埠之出口貨商店運往之時日莫不登載詳明是書便可一覽接圖索驥至於英國內地所有大埠之實業商號著名客商以及關於商務之要點均皆詳細載入如有辦外國貨者不可不手一卷也每本取價二磅(郵費在內)如蒙賜顧請將現款匯下然後從速付上如空函定購恕不應命 商界諸君如欲尋代理者可將貿易名片登入書內取回印費三十司令如大張廣告則由二磅英金起至十六磅英金止 倫敦鴨目治街門牌廿五號倫敦商務指南有限公司

The London Directory Ltd.



**廣東**  
**普太和**

**治血全聖水**

解除花柳病的痛苦  
 花柳聖水 本號秘傳  
 中國藥料 化煉而成  
 遠年新起 諸病皆應  
 行銷中外 久已馳名  
 諸君惠顧 極表歡迎  
 每瓶一元 每打十元  
 各埠藥店均有代售  
 南洋總經理 朱有蘭  
 星架坡 石叻代理會豐商店

本坡各藥店皆有代理

海上  
相步  
命擇  
日雲

[illegible]

外埠函購  
不論多少



南洋要聞

財陸兩部領薪糧之內容

選訊、選財政部與陸軍部、因領本年四月份薪金、致發生糾紛、及各級軍官之月薪、尚未發給、查陸軍部大、臣拍翁昭母羅親王、恐各級軍官因是而缺乏用費、遂於前月(五日)令軍需處副長、披耶那呢披讀氏、將該部之預備款項暫充月薪、如數分發與各級軍官、至與財政部、聞關於此事之內容、因財政部去歲收入減少、實行緊縮政策、裁減各部現年度經費、陸軍部方面、除被裁減經費二百萬餘外、對於軍官之月薪、表面僅增其薪金數目、實則該軍官之月薪雖增多、但仍領原有月薪而已、俟收入增多、國庫充裕、方得照增加之數領取、此番陸軍部領薪時、財政部因整其軍官薪時、財政部因整其軍官薪時、財政部因整其軍官薪時、...

嚴搜貨之經過

在港口地發現大批火柴、漁業華人兩名被拘候訊、(棉訊)老武漢警察於前日在各處搜查走貨物、甚為嚴密、調查其原因、事緣月前有停泊該港口之紅船一艘、曾一度開往英屬、事後警察方面、疑該船有載走貨物、遂從事嚴防其移、貨物疑、遂從事嚴防其移、貨物疑、遂從事嚴防其移、...

菲領事對僑界之四大貢獻

調查僑戶籍、調查工商狀況、提倡運動大會、調查華僑工商狀況、菲領事對僑界之四大貢獻、調查僑戶籍、調查工商狀況、提倡運動大會、調查華僑工商狀況、...

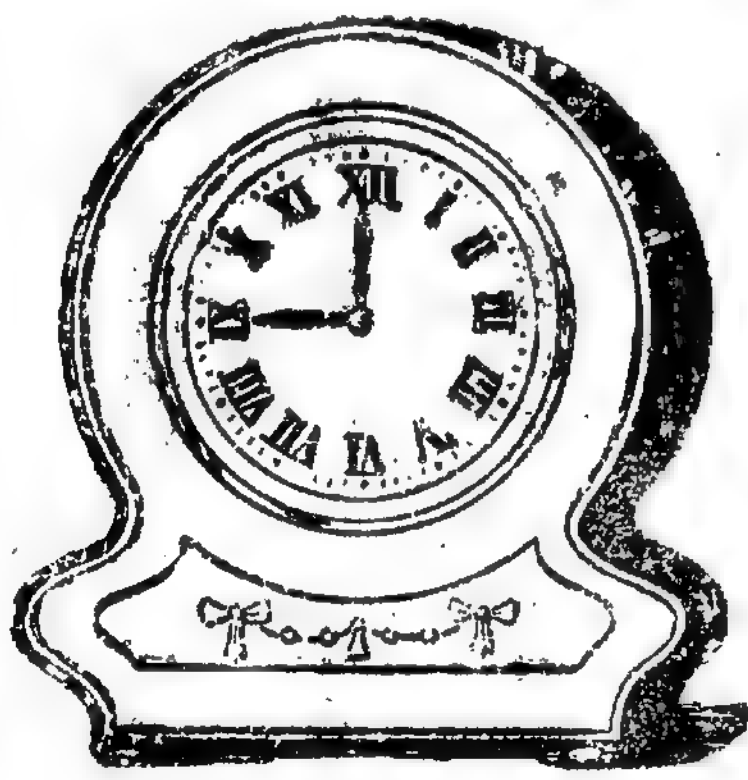
中興大藥房

珍珠目藥水



中興萬應風濕藥酒

風濕一症醫治困難、遇身骨痛、步履艱難、其苦楚難述、本藥房化學士、專心考究、配合中西地道藥材、用泰西補氣補血、紅酒製成、不惜資本、務求靈效、統治遠年及近日風濕、風濕、手足麻痺、左癱右瘓、身不遂、四肢無力、麻痺、酸軟、或酒濕、患一切風濕等症、服之功效神速、此藥酒早已馳名、四州府屢試屢驗、幸祈留意、鹿頭商標、庶不致誤、



鐘錶紅毛灰乃英國製造、其品質之優良、已得工部局及政府各部證實、採用如蒙建築、家賜顧、價目格外克己、

唯一代理 司公限有(由來馬)士則廉威

Sole Agent WILLIAM JACKS CO. MALAYA LTD.

諸君欲健康身體不可不服

原料高麗參及其參精、固體補血氣而益精神、男婦老幼四時咸宜、服過原料高麗參及其參精、牌參精有四大之功效、可以血氣充足、男壯可以增長益壽、生命可以保障、發展雄才、可以任職成其事、業凡有虛弱、婦人產後服之、無不奏效如神、



高麗佛手參、高麗錦山產、天字十五支、天字二十支、天字三十支、天字四十支、天字五十支、天字六十支、天字七十支、天字八十支、天字九十支、天字一百支、

高麗物產公司 THE KOREAN PRODUCTS CO. 6, Bras Basah Road, Singapore Tel. 6324

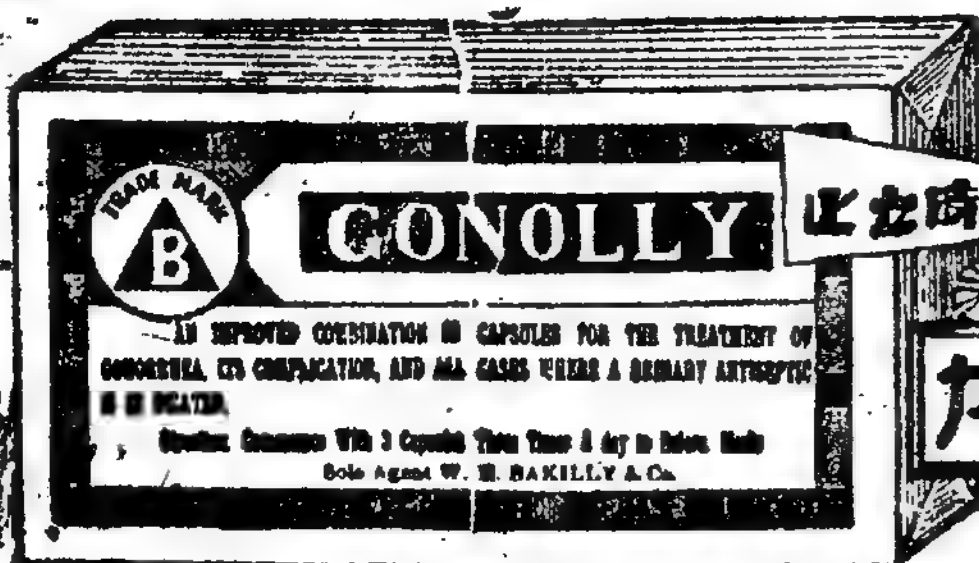
衛生常識

兩性不潔的結合、才有種種花柳病發生、楊梅瘡、白濁、淋病、梅毒、其害甚大、其傳染之速、其痛苦之烈、其危險之甚、其傳染之速、其痛苦之烈、其危險之甚、...



# CONOLLY

總代理  
各埠均有發售  
會豐商店 廣利生 代理



此丸專治...  
凡患此症者...  
功效如神...

此丸專治...  
凡患此症者...  
功效如神...



### 張大鵬止痛五淋白濁丸

此丸專治五淋白濁...  
功效如神...

### 張大鵬扶元搜毒藥膠

此膠專治...  
功效如神...

### 張大鵬精製花柳解毒丸

此丸專治花柳...  
功效如神...

### 德國康寧大藥房

#### 藍色白濁丸

此丸專治...  
功效如神...

德國康寧大藥房精製

### 韋廉士大藥房

#### 紅色補丸

此丸專治...  
功效如神...

韋廉士大藥房

### 新到壁架外江電器吸收唱片

判雙釘	一片	馮曉逸士君
取長沙	三片	紅面詹俊伶君
仙女收狐狸	二片	郭炳欽君
潘必政	一片	林桐梓君
百里奚會妻	二片	鄭翼初君
小小揚舟紅	一片	胡廷漢君
單雄信別妻亂唐	二片	烏面蔡振遠君
韓信棄楚歸漢	二片	老日林桐梓君
淤泥河羅成寫書	二片	謝太興君
姚期西宮陪罪	二片	紅面陳德夫君
五丈原孔明求壽	三片	紅面陳德夫君

總經理 羅盟有限公司







獅坤周曜刊

第四十番

以文詞為佛子

梵海露瀾 呂碧城女士著

予於佛法雖已入。大抵得諸耳食。重要與否。多未寓目。今春承海內善信寄贈數種。研讀伊始。方冀洋洋之款。詎宜率爾操觚。妄有論列。惟讀金剛經略得疑難之解。姑作備忘之錄。以資他日參考。非敢謂有契佛旨也。佛歷二千九百五十七年。初夏。讀於瑞日內瓦湖畔。

金剛經破相宗。為開教者高深之作。般若經別有三。一實相般若。二觀相般若。三實相般若。安相破相。實相始呈。無相之相。如不動。故喻如金之堅利也。二觀相般若。實相即所照之體。

獅坤上頁

星洲萬公邱菽園贈虹 潘林慈獨信于癡禪

合編 第十四番

去心。不可得。現在心。不可得。未來心。不可得。此有三義。為已發心者說。一應無所住而生其心。二即過去現在未來三世不著。為未發心者說。三則以無生妄念競爭。所驚之利。皆空華幻彩。暫而不常。佛以不可得三字。點破群迷。欲薪積腐。頓化清涼。然須菩提為末世眾生。請佛指示阿耨多羅三藐三菩提心之法。佛答以實無有法。此亦有二義。若為菩薩說法。即不著相之意。一語意慈悲。蓋眾生不自發心。佛亦無如之何也。

雜俎

節錄遊普陀山雜感 (心梵)

全山公共設備一醫院。在几寶嶺上。內容也不甚佳。如果能把他好好整理。大加擴充。豈容居士們養病。也是極合於我佛慈悲的一種善舉。其次。學堂原有一所。現已停辦。像日本的佛教教育。信有僧學。尼有尼學。有大學。有中學。有高等。有初等。有男學。有女學。而且一宗有一宗的專門學校。真



多和尙。而竟沒有一個好好的佛教學校。誠慚愧之至。照我的意思。

融之妙。是皆十信以至十地菩薩之所修證。而非動人發心之所藉也。發阿耨多羅三藐三菩提心之句。經中凡廿九見。其要旨在此。復次。我人素警四相。而以壽相殿之。其尤注重可知。蓋梵典凡變起之文。重在末字。如聖聖。身心。染淨。等皆是。我相者。自私自利也。一按起信論所釋人我見。乃以我見而說法。為二乘說法。此係勸凡夫發心。故立論不同。一相者。休戚無關也。素生相者。賢愚貴賤。我處其間。而欲優勝也。壽相者。伴生忘死。作久遠計。執著最深者也。凡夫惑於色塵。造業受苦。輪迴無盡者。皆認壽相為常。認天為壽之故。必先破壽相。則我人素生諸相皆刃而解。故全經結處。以反映壽相。筆。作烘雲托月法。一切有為法。如夢幻泡影。如露亦如電。應作如是觀。一。更然而止。有佛地作金石聲之概。發讀者猛省。我佛悲憫為懷。欲拯群倫於苦海。故稱受持此經者。如來於滅度後。皆悉見。語重心長。溢於言表。又云。如來說諸心皆為非心。是名為心。所以者何。須菩提。過

何等的發達。我們中國這樣一個有名的佛教區域。有這許多寺。許全山至少應創辦一所佛學院。前後山各設一所佛教小學。佛學院教授高深的佛法經義。小學注重國文常識。以及做和尙應知曉的。有關佛教的最淺近的道理。庶幾一班和尚可以略得修學之門。佛教才有興盛昌明的希望。佛法亦當然不安而自安。至于經費。普陀山除丁木山。尚有朱家尖山。兩山產。而每年從香市中所得的一切佛事香金等收入。好的年份達巨萬。原很充裕。祇要不浪費。能清淨辦公。作正當用途。更能大家捐除私見。誠意合作。決無不能維持之理。此外佛教圖書館。也是一種不可少的公共事業。山上之大叢林。雖都各有一藏經樓。藏着一部藏經。但普通入很難看到。故雖有幾位真心修行的和尙。要利用功多費些錢。而買既買不起。借又借不到。少研究的機會。若有圖書館。此種困難。自不會發生。即不肯用功的。多此一機會。也許會跟着人家進去看。要同化而變為有用功者。并且二三月香市時。一羣高僧。智識的香客。也可得有一有益的道場。或者還會增進他們的信仰。

獅坤下頁

星洲萬公邱菽園贈虹 潘林慈獨信于癡禪

合編 第十四番

確有許多很大的好處。而且設立圖書館。比較的非難事。祇須把前寺後寺的兩藏經樓改建為三層。最高層仍放藏經。但開放供人閱覽。惟不准借出。二樓和樓下購置一二千種研究佛法應讀的書籍及報章。安排些閱書桌椅。就是很好的兩個

圖書館。以全山經濟論。實綽有餘裕。很能負擔。況事在人為。設備果善。千佛教真有實益。居士們也當然肯樂助其成。教育為立國之本。佛教亦何獨不然。日本的和智尼姑沒有一個不受過相當的教育。沒有一個不知道佛法的大意。佛教的

星洲漳州十屬會館第二屆職員董事姓名表

- |           |         |        |         |          |
|-----------|---------|--------|---------|----------|
| 總理 邱國珍    | 副總理 李振殿 | 財政 邱國珍 | 查賬員 楊民聲 | 西文翻譯 王文水 |
| 海濱辦事處 楊開榜 | 蔡如開     | 邱國珍    | 邱國珍     | 邱國珍      |
| 龍溪辦事處 郭和利 | 陳開泉     | 郭和利    | 郭和利     | 郭和利      |
| 漳浦辦事處 郭和利 | 郭和利     | 郭和利    | 郭和利     | 郭和利      |
| 林振源       | 郭和利     | 郭和利    | 郭和利     | 郭和利      |
| 郭和利       | 郭和利     | 郭和利    | 郭和利     | 郭和利      |
| 郭和利       | 郭和利     | 郭和利    | 郭和利     | 郭和利      |
| 郭和利       | 郭和利     | 郭和利    | 郭和利     | 郭和利      |
| 郭和利       | 郭和利     | 郭和利    | 郭和利     | 郭和利      |
| 郭和利       | 郭和利     | 郭和利    | 郭和利     | 郭和利      |

歷史。修行的法門。出家的意義。他們的佛教學堂和圖書館。處處都有。他們僧尼的教育很普及很發達。所以他們佛教如此興盛。佛法如此昌明。我想普陀山許多執事僧中。一定不乏有心人。像前寺方丈榮照大師。慧濟寺的智德大師。後寺的化雨大師。都是才識很超卓的。豈有鑑不及此。那末。何不振作一下。替佛教替普陀山來做些大事業呢。

胡桂庚君之母饒太君 六旬晉一壽序

藍鹿洲為友人母撰壽序有言。生人無立傳之體。托諸頌揚。稍述奇行。有道君子亦樂之。茲獨獨必俟奇行而後有述。則范書列女。應傳者鮮。且庸行實教奇行為難。以一時之所選。與恒德之所負。孰為不易。壽星者自知之。此吾於胡君胡母饒太君之際。而重有感也。太君為大埔饒以深翁長女。生于前清同治壬申歲。既并。字永定胡蔚山

先生。連壽壽姑一十有八載。夫婦偕老三十有九載。生有子男五人。且抱孫焉。明國民國二十一年重紀壬申。恰正六旬晉一大壽。論者稱其自少而長而中年而晚景天獨厚。世福備。良足為鄉鄰里所健羨。斯言信也。然此中固自有其不易者在矣。當夫利布入門。終鮮艱似李義家結家致孝。乃使良人展出行商。無內顧憂。慈子。備歷艱辛。姑老久病。至忘其苦。生事難。一秉貞誠。其溫恭有如此者。至若舉家相莊。躬操井臼。整潔庭園。克勤內助。先人歡。經兵燹後。但存餘燼。相厥夫子。以興復之。至今鄉居。相繼如然。雖時。人咸歸功於賢婦。其淑德有如此者。乃又撫育兒女。支持門戶。遺送入校。長大婚嫁。咸各成立。勞心焦思。為母而兼父之責。其明智有如此者。且抱天姓實業。神農慈惠。最近年來。藉業幸佛。菲衣淡食。而能以餘財推解所親。周濟窮急。比以謙虛出。偏風南星洲。追承祖訓。無改此度。曹子建曰。夫人貴在孝。非貴其貴。特好。終竟牛壽也。貴在其代天

而理物也。教養之對孝康子曰。君子能勞。後世有繼。又訓其子曰。民勞則思。思則善心生。太君不言而以身教。勞謙日。凡數十年。宜其上天而後也。子孫為可繼也。余與次君往來交遊有日。備聞世德。耳熟能詳。故為錄叙其梗概如此。這及稱揚之日。鄉鄰里。踵門趨賀。登堂入室。知必大有人在。試以右說教之。當不以吾言為謬也。民國二十年四月五日菽園撰

批評

題居士傳所編梁昭明太子傳後

汪大紳云。昭明行。相繼六度。經相。昭明傳也。吾不重其佛法。重其仁孝。是為佛。論法到入。只是所知。惜其未遇。以下諸大作家。其未遇。只言其。依。有無上之乎。之乎。黃赤白黑。此處是文人。非佛也。那得有天子福分。那得

至於空軍方面。亦奉令在粵。文。而李揚敬則可於四日抵。通過。遂散會。(附大會通)(上略)查提砲竹葉同業公會

收到

瑞子大法師樂助本學春三月份月捐銀三十五大元

文樂助郵費力費來銀一十大元

獅坤謹佈

鳴謝

答人關玉璽在坡事。申報。清之。余則從未見過。無敢。據。又其印。至今。何。果。此。南。則又當別論。







雙妹牌花露水

雙妹牌所製花露水香遠益清宜揮可正  
如名花傾國萬衆歡迎藉此炎熱迫人煩  
購一瓶以消除汗穢也

價目 大號四毫正 三號一毫半  
二號二毫正 四號一毫

雙妹牌超等牙膏

本行所製各種牙粉牙水牙見(木旁)久為  
用者稱許而此種超等牙膏尤為佳妙常用  
之有固根潔齒之功永無枯脫衰落之虞且  
入口清香呵氣如蘭宜試之

大號三毫半 中號一毫半  
小號五占

雙妹牌茉莉霜

△茉莉霜之名 乃本行註冊者  
別人不得冒效

茉莉霜一物質為本行特出護容妙品自出  
世以來深特社會人士之樂用因其有嫩肌  
膚美顏色之功若常用之則則可比諸安女  
亦能養而子嗣子不損體試用之

大號四角 二號二角半 三號一角半

貨品太多不能盡錄

中國廣生行有限公司

金山鮮橙味香質甜能解渴生津開胃  
食故實為暑天時人多喜而夢之因其能  
助消化之力且有提神醒腦之功最是鮮  
橙不耐久貯易腐爛出外旅行尤為適  
帶不便故本行特採金山鮮橙提其精液  
配以最合衛生之品而製成鮮橙汁一種  
居家旅行取用利便且此汁之味與鮮橙  
無異清香甜滑其氣味久置不變其功用  
勝過鮮橙飲時將此汁一份開清水六份  
和勻飲之不特開胃消滯消神氣爽且能  
香鼻最喜涼入心脾也倘欲飲汁有汽者  
則加入本行之荷蘭水其粉少許候後沖  
水則立可變為鮮橙汽水矣爾嘗試之

吾人終日作事埋頭於案牘之中或僕僕  
於風塵之裏有時思慮過度或用腦力過  
多以致頭中殊不舒適或覺有悶熱之熱  
氣盤旋於腦海之中或有等婦女遺髮常  
有用不衛生之創花以致感受風寒血氣  
閉塞不能潤髮髮時覺髮根最痛而髮  
亦因之而落此類水清香潔淨係屬固  
髮養神固氣活血風氣於梳洗時減少許  
於髮上便覺潤中涼風陣陣精神爽快且  
日擦於髮鏡之邊髮潤水中之無上  
佳品也

雙妹牌固髮香膠

固髮香膠為中西人士男則文裝女則明  
星或文裝者日中必需之品取其粘服光  
潤以資美觀本行悉心研究特製之固髮  
香膠加以貴重之固髮材料配製得宜有  
保固固髮之功粘服光滑之妙香清潤  
尤為絕倫請試之當實不謬也

大樽四角 小樽二角半

雙妹牌超等牙粉

牙之外面具有一種磁質品堅固為金  
牙之護膜故潔牙之粉必令其細嫩細滑  
方不礙於磁質本行所製之超等牙粉特  
配以適用之磁質其牙粉芬芳勁滑正可  
常備齒頰也

大號二角半 小號一角半

貨品太多不能盡錄

中國廣生行有限公司







減價壹月

養 命 玄 珠

**養命玄珠** 是廣嗣延年的  
仙品我們無論  
男女老幼人人均宜常服其效力足  
以却除百病造成強健雄偉的體魄  
**養命玄珠** 男子腎虧陽萎  
男子主治的病症如

精疲力倦老人夜尿屢痛脚軟耳聾  
目炫婦女氣血衰弱月事不調久不  
孕育小兒脾土虛弱皮黃骨瘦不思  
飲食等症連服一星期莫不藥到病  
除生機活潑

**養命玄珠** 是國藥補品中  
最有神效最寶  
經驗最珍貴出色的非其他補品所  
能及我們欲達到康健的地步和強  
身強種以及強國的目的快娶人  
起來立下決心服用雲南出產的  
**養命玄珠** 不可觀望遲疑

方  
今我國政府力已極提  
倡國藥  
京南國醫館

成立了。趁此時機我們僑胞尤須  
致奮起推銷國藥服用國藥大家同  
維持祖國的利權勿俾外溢此是我  
們之天職呵

每定價一元六角  
一月暫收一元

歡迎代理有特別  
權利各埠商號如

願代理者來函磋商即將章程寄上

星加坡  
松柏街  
**衛安公司**

止帶風去濕舒筋各骨重放

痛及精神困倦腰酸背痛風溼骨痛  
痛泄瀉盜汗淚汗跌打損傷女  
痛子宮寒冷不能受孕常流白  
後腹痛

半月即見效	腰膝酸痛	半月見效
三月見大功	跌打腫癰	越宿見效
兩時見效	盜汗濕汗	七日見效

老症一日新	症半日見效	越宿見效
肚痾不止	女不受孕	常洗白帶
兩時見效	三月見效	半年見效

未癒一日	新胎肚痛	兩月見效
症半日見效	月經不調	兩月見效
兩月見效	各項肚痛	半日見效
每帖銀三元	單料每帖銀一元五角	
一月	每帖銀七角	

代理石叻衛安公司 電話三六〇七

1

卷之四  
 四  
 五  
 六  
 七  
 八  
 九  
 十  
 十一  
 十二  
 十三  
 十四  
 十五  
 十六  
 十七  
 十八  
 十九  
 二十  
 二十一  
 二十二  
 二十三  
 二十四  
 二十五  
 二十六  
 二十七  
 二十八  
 二十九  
 三十  
 三十一  
 三十二  
 三十三  
 三十四  
 三十五  
 三十六  
 三十七  
 三十八  
 三十九  
 四十  
 四十一  
 四十二  
 四十三  
 四十四  
 四十五  
 四十六  
 四十七  
 四十八  
 四十九  
 五十  
 五十一  
 五十二  
 五十三  
 五十四  
 五十五  
 五十六  
 五十七  
 五十八  
 五十九  
 六十  
 六十一  
 六十二  
 六十三  
 六十四  
 六十五  
 六十六  
 六十七  
 六十八  
 六十九  
 七十  
 七十一  
 七十二  
 七十三  
 七十四  
 七十五  
 七十六  
 七十七  
 七十八  
 七十九  
 八十  
 八十一  
 八十二  
 八十三  
 八十四  
 八十五  
 八十六  
 八十七  
 八十八  
 八十九  
 九十  
 九十一  
 九十二  
 九十三  
 九十四  
 九十五  
 九十六  
 九十七  
 九十八  
 九十九  
 一百

門牌廿五號

新嘉坡乞納街門牌廿五號至廿九號

電話六二六九號

全年十八元  
半年九元

報費定例

海狗鞭健腎丸

男子腎部虛弱第一妙藥

白銀與黃金

古人有云。實玉白銀與黃金。不若室前有子孫。然則子孫。實寶中之寶也。世間之人。無論儲幾多之財產。立幾多之功業。苟無子嗣。必抱厭世之悲觀。不特此也。每因之而生種種不如意之事者甚多。蓋婦女身體。以血為主。養血之法。莫先調經。諸君如尊夫人艱於子息。請用香港天壽堂姑嫂丸。月經初來。每飯後吞一粒。按連服之。直至經淨而後已。能令血海之積。下月按期而至。不負其信。當此陰陽交數之際。二情交暢。雖從未生育之婦。無此一度。陽施陰受。血開精合。立刻受孕。靈驗無匹。不用戒口。萬發萬中。

每盒一元

新嘉坡 總代理 馬真律萬泰隆生熟藥材行

○商標廣告

近現今叻中米市咸推此庄爲冠蓋其米粒均係粉西施名穀粟成顆粒既圓勻色澤又極潔潤而且香甘適口僅一米量而此米所得之飯比別庄爲獨多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻今由隆盛號經理并無分託他人意更精益求精認真揀選以期無負諸君之雅愛爰茲將賣價商標向當地政府註冊登明

頂上興隆  
白米  
L H C  
新花



憲報特得選通知但恐有射利之徒以偽亂真或偽作本棧商標或翻用本棧米袋或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究倘諸君得知其作偽所在前來報明引獲亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此佈告

暹京網略隆興棧火警駐叻代表王齊國謹啟

民國十六年元月四日

最經

濟的

西醫

救急萬靈油


石叻代理處萬山堂公記  
老萬山永德和保滋堂  
何世昌救急萬寶油有救急扶危  
驅風行氣除痰之功

傷風咳嗽肚痛食滯等病人之常見之微病也若請醫生診治動輒一元數角若不治之則終日不安今有一最經濟之醫生診費祇取一角可治上述諸症此何醫乎即何世昌之萬寶油是也此油能治四時感冒胃痛嘔肚痛風寒痰濕皮膚瘡疥六瓶二毫小盒一毫誠家居旅行宜備之聖藥可稱為最經濟之醫生

現已三齡康強壯胖

請看如何培植美觀兒童  
如欲證斯言之不謬姑舉童君令媛一例以爲憑  
市體面之商人其來書云「小女翠娜生後一月即患便秘迨後投以嬰孩自己藥片大便秘時謂納增進迄今三歲從無小恙而身體強健且勝他兒是皆嬰孩自己藥片之賜也」從前滯染味劣性猛有損兒童之小兒腸胃疾病及出牙痛苦  
遠東總發行星架坡馬

嬰孩自己藥片



余亦係

春心莫共花爭發  
一寸相思一寸灰

離人思婦。千載同悲。然徒悲耳。於事何濟。故「春心莫共花爭發。一寸相思一寸灰」確能一語道破。而堪爲圭鑒。因相思之來。易使人罹他疾病。促短壽年。故莫如節制思慾。靜情養性之爲得計。惟人孰無情。誰能遣此。是以離人思婦終而離人思婦。相思之債。了無完結。以致悲愁疾病。乘機而生。或則頭痛。或則鬱悶。此時也群醫束手。命危旦夕。似非意中人來。即不能療個中之病矣。其實全非。倘能服虎標頭痛粉。或虎標八卦丹。當能使胸懷開朗。頭痛若失。更不致纏綿於相思之苦矣。願一般欲「春心莫共花爭發」者。盍一試之。